

## «مبانی سلوک عرفانی در شرح چند غزل از حافظ»

دکتر سیده فاطمه (مهرناز) توکلی  
استادیار دانشگاه شهید بهشتی

### چکیده مقاله:

در خصوص اشعار خواجه شیراز دیدگاه‌های مختلفی وجود دارد و حافظ‌شناسان به فراخور حال در گشودن راز سروده‌های این شاعر بزرگ کوشیده‌اند. در این مقاله، این دیدگاه مورد تحقیق و بررسی قرار گرفته است که غولیات حافظ را می‌توان جملگی به مبانی عرفانی بازگردانید و حتی برای ظاهری‌ترین مضامین آن نیز، معانی باطنی و عرفانی یافت. به بیان دیگر حافظ خود اهل سیر و سلوک بوده و در واقع احوال شخصی و سلوک خود اوست که در اشعارش تجلی یافت و در حقیقت او از همین طریق، هدایت عملی طالبان را با بیان طرایف و جزئیات این سیر به عهده می‌گیرد.

### کلید واژه:

عرفان، غزل، سلوک، عشق، ارادت، پیر و مراد، خلوت (عُزلت)، صمت، ادب، سهر و سحرخیزی، تضرع و سوز سلوکی.

## پیشگفتار

درباره شخصیت حافظ و شعر او سخن بسیار رفته و کتاب‌ها و رساله‌های فراوانی به رشتۀ تحریر درآمده است. شخصیت او از چنان علو و شعرش از چنان عمقی برخوردار است که گفتگو درباره این بلندآوازه‌ترین و بلندپروازترین شاعر ایرانی را از هر زبانی که می‌شنوی نامکرر است. بیت بیت شعر او بحث‌انگیز است، گویی از جهانی دیگر و به زبانی دیگر با ما سخن گفته است و به همین سبب وی را لسان‌الغیب خوانده‌اند و هر کس از دریچه فهم و ادراک خویش او را دیده و پسندیده است؛ همه فرقه‌ها او را از خویش می‌دانند، یکی شارح کشافش<sup>۱</sup> می‌داند و حافظ قرآن و دیگری رند شرابخواره. یکی صوفی‌اش می‌خواند و دیگری حیرت‌زده‌ای در عالم امکان. گروهی او را بی‌سوادی می‌دانند که در یک شب مورد عنایت الهی قرار گرفته و چون صبح‌دم از خواب برخاسته آن همه شعر و غزل بر زبانش جاری شده است و آنچه استاد ازل به او آموخته باز گفته است. داستان‌ها درباره او پرداخته و افسانه‌ها ساخته‌اند. عده‌ای او را دلبسته به‌آئین کهن ایران می‌دانند و گروهی او را مسلمان ناب، برخی کافرش می‌پنداشند و بعضی مقرب درگاه الهی‌اش می‌شناسند.

حافظ شاعری است جامع‌الاطراف، شعر فارسی در غزل حافظ به حد کمال می‌رسد، شور و حال غزلیات مولوی، سوز و گذار ترانه‌های باباطاهر، تعبیرات شعر خاقانی، روانی غزلیات سعدی، بافت کلام خواجه و حیرت‌انگیزی رباعیات خیام، اصطلاحات و تعبیرات عرفانی و معارف الهی همراه با چاشنی داستان‌های ملی همه و همه در شعر حافظ به هم آمیخته است. در واقع حافظ رموز شاعری و اسلوب کلام را از شعرای پیش از خود آموخته است اما با

---

۱- «کشاف» نام تفسیر زمخشری است.

قدرت تلفیق و نبوغ خود، صاحب سبکی مستقل شده که تا به امروز شاعری به محبوبیت او پدید نیامده است.

گروهی معطوف به بینش خاص حافظ شده‌اند و ریشه این بینش را در مکتب عطار و مولوی جستجو می‌کنند که اصطلاحاً آن را مکتب عرفان یا تصوف عاشقانه می‌نامند (در برابر عرفان عابدانه یا خانقاہی). در عرفان عاشقانه، عناصر اصلی تصوف اعم از خوف و تعبد و ترک دنیا و رهبانیت به عشق و اخلاق و مهروزی به تمام عالم و نیل به مقام فناء فی الله تغییر ماهیت می‌دهد و فقر و زهد ساده تبدیل به فلسفه‌ای عمیق و وسیع می‌شود.<sup>۱</sup>

نظریه دیگر در میان محققان در مورد حافظ این است که تحقیق در عناصر و رموز عرفانی اشعار این شاعر و به طور کلی سعی در ترسیم عرفان نظری او کمتر مورد عنایت قرار گرفته است. این نظر بر آن است که حافظ علاوه بر این که شاعری بزرگ است متفکر بزرگی هم هست به طوری که در شعر خود نظام نسبتاً کاملی از عرفان نظری را تدوین کرده است.

شعر حافظ تجلی عالم اوست. یعنی عالمی سرشار از حقیقت و معنویت و معرفت و البته این عالم صرفاً مختص او نبوده است بلکه غالب شعرای فارسی زبان، قرن‌ها با آن مأتوس بوده‌اند و از عناصر آن استفاده می‌کرده‌اند. ادبیات صوفیانه فارسی، به خصوص بخشی از آن که در شعر عرفانی و غزل جلوه‌گر شده است، مبنی بر مذهب خاصی در تصوف اسلامی است. بیان شاعرانه این مذهب عرفانی را می‌توان در اشعار حافظ جستجو کرد. این اشعار در عین اصالت و ابتکار خود شاعر، مرحله کمال شعر عرفانی زبان فارسی است. بدین معنی که حافظ وارث سنت دیرپا و غنی و پرباری بوده است و به نحو احسن از آن سود جسته است. قرن‌ها تجربه ادبی در زبان فارسی و پایه‌گذاری یک سنت ادبی و عرفانی با مضامین خاص و ایهام‌ها و ظرایف و لطایف و صنایع بدیع شعری به دست پارسی‌سرايان پیشین از یک سو و ذوق و ابتکار و خلاقیت شاعر و احاطه کم‌نظیر او به این ذخیره ادبی و هنری از سوی دیگر به وی اجازه داده است که شعرش را به مرتبه‌ای از کمال برساند که به قول خودش قدسیان عرش آن را از بر کنند.

اینک با این رویکرد که دیوان حافظ، دیوانی عرفانی است و حافظ خود اهل سیر و سلوک بوده است و در واقع احوال شخصی و عالم سلوکی خود اوست که در اشعارش تجلی یافته و

۱- دکتر نصرالله پورجوادی، بوی جان، مقاله رندي حافظ(۲)، ص ۲۶۹.

در حقیقت او از همین طریق، هدایت عملی طالبان را با بیان ظرایف و جزئیات این سیر به عهده گرفته است، به «مبانی سلوک» در تعدادی از غزل‌های حافظ اشاره می‌کنیم. در گزینش این شرایط و مبانی سلوک، نظر به کتب مختلف عرفانی و به خصوص «رساله سیر و سلوک علامه بحرالعلوم» بوده است.

لازم است ذکر شود که در پایان هر غزل این مبانی مشخص شده‌اند و شماره هر بیت که شامل آن محور است در مقابل آن داخل پرانتز ذکر شده است. همچنین اضافه باید کرد که شماره غزل‌ها و متن آن‌ها در این مقاله مطابق با نسخه مرحوم محمد قزوینی و دکتر قاسم غنی انتخاب شده است.

### غزل:

مطلب بگو که کار جهان شد به کام ما  
ای بسی خبر زلذت شرب مدام ما  
ثبت است بر جریده عالم دوام ما  
کاید به جلوه سرو صنوبر خرام ما  
زنهرار عرضه ده بر جانان پیام ما  
خود آید آنکه یاد نیاری ز نام ما  
زان رو سپرده‌اند به مستی زمام ما  
نان حلال شیخ ز آب حرام ما  
باشد که مرغ وصل کند قصد دام ما  
هستند غرق نعمت حاجی قوام ما<sup>۱</sup>

ساقی به نور باده برافروز جام ما  
ما در پیاله عکس رخ یار دیده‌ایم  
هر گز نمیرد آنکه دلش زنده شد به عشق  
چندان بود کرشمه و ناز سهمی قدان  
ای باد اگر به گلشن احباب بگذری  
گونام مازیاد به عمد از چه می‌بری  
مستی به چشم شاهد دلبند ما خوش است  
ترسم که صرفه‌ای نبرد روز بازخواست  
حافظ ز دیده دانه اشکی همی فشان  
دریای اخضر فلک و کشتی هلال

\*\*\*

مطلب بگو که کار جهان شد به کام ما

ساقی به نور باده برافروز جام ما

---

۱- دیوان حافظ، غزل شماره (۱۱)، نسخه مرحوم قزوینی و دکتر غنی.

«مراد از ساقی در این بیت مرشد است و باده، عشق. جام، دل و نفس سالک و مطرب نیز مرشد و انسان کاملی است که کلامش طرب افزای طالبان است.<sup>۱</sup>»

ای مرشد به نور باده عشق دل ما را معمور ساز. از یک سو جام و شیشه وجود، یعنی دل سالک طریق توحید صاف و شفاف است و از سوی دیگر باده که همان معرفت حضوری به تجلیات اسمائی و صفاتی و ذاتی است نورانی است و لذای جام وجود سالک، به واسطه جذبات عاشقانه ناشی از آن جلوات که از ناحیه مطرب (مرشد) به او می‌رسد منور و برآفروخته می‌شود. اگر سالک به مدد استاد و مرشد خود آن جذبات رحمانی را دریافت کند در بهترین حالت است و از این احوال خوش عارفانه به طرب یاد شده است. بنابراین او در نشاط است و جهان به کام اوست.

ما در پیاله عکس رخ یار دیده‌ایم      ای بی‌خبر از لذت شرب مدام ما  
«ما در صور جمیله عالم، انعکاس نور لایزالی می‌بینیم و معاینه تجلی ذات حق می‌نماییم و  
از این رو به ایشان تعلق قلبی داریم، ای منکران که از لذت نوشین شراب ما عشق‌بازی ما و  
بی‌خبر هستید.<sup>۲</sup>»

ما همه عاشق معبد مطلق و حقیقی هستیم و این می‌وحدت، ما را از کثرت بیرون می‌آورد و به بی‌خودی می‌رساند. یار در این پیاله خودش را به ما نشان داده و بدین جهت پیاله برای ما دوست‌داشتني شده است.

هرگز نمیرد آن که دلش زنده شد به عشق      ثبت است بر جریءه عالم دوام ما  
در این دنیای ناپایدار هر که آمد لاجرم رهروی عدم است، مگر آن که فانی و باقی فی الله و  
باقی بالله شود که زنده به عشق ابدی شده است:

کل من عليها فان و يبقى وجه ربک ذو الجلال والاكرام. (الرحمن / ۲۶)  
اگر قلب کسی متصل به خداوند شد، او زنده ابدی است چرا که آنکه باقی است، وجه حق است. هر چیزی در عالم دو وجه دارد: ۱- وجه یلی الخلقی (عالم کثرت)، ۲- وجه یلی ربی (عالی وحدت).

۱- بدرالدین اکبرآبادی، بدرالشروح، ص ۴۲.

۲- همان، ص ۴۲.

و اگر انسان به جنبه وحدت اشیاء متصل بشود و از خودیت و جنبه تغییر و کثرت خارج گردد، این همان عشق است و آن که عشق ندارد، مرده است.<sup>۱</sup>

ابن عربی درباره عشق، که آن را دین و ایمان خود می‌داند می‌گوید: «هر کس عشق را تعریف کند، آن را نشناخته و کسی که از جام آن جرعه‌ای نچشیده باشد آن را نشناخته و کسی که گوید من از آن جام سیراب شدم آن را نشناخته، که عشق شرابی است که کسی را سیراب نکند.»<sup>۲</sup>

حقیقت انسان یا به تعبیر منطقی فصل حقیقی انسان، «عشق» است. آن درجه‌ای از محبت که خود را اصلاً نبینند و اینست او به کلی فانی شود. عشق آن مرحله است که وجود عاشق با معشوق متّحد می‌شود و حقیقت سلوک در همین عاشق بودن و خود را ندیدن است.

عاشق حقیقی، در حق فانی شده، موتوا قبل ان تموتوا در او مصادق پیدا کرده است. او که از جهت تعلقات مرده است، به مرگ اختیاری، از همه آنچه که مردم آن را زندگی می‌پسندارند عبور کرده است. آن حیاتی که برای انسان بعد از موت اختیاری حاصل شد، دیگر انقطاع ندارد. حیات ابدی و ازلی و حیات طیبه است.<sup>۳</sup>

چندان بود کرشمه و ناز سهی قدان کاید به جلوه سرو صنوبر خرام ما سرو صنوبر خرام: سرو، مثال ازادگی و رعنایی است. صنوبر حرکت ندارد اما به هنگام وزش باد برگ‌های لرزان زیبا دارد. سروی که مثل صنوبر می‌خرامد.

«این تجلیات و زیبایی محبوبان ظاهری تا آنجا اثر و جلوه دارد که محظوظ حقیقی ما ظهرور نکرده باشد و چون او جلوه نماید، زیبایی تمامی آنان از نظر خواهد افتاد.»<sup>۴</sup>

اسماء و صفات تا هنگامی در نظر ما جلوه دارند که به مقام احادیث نرسیده باشیم. مقصود حافظ از این بیت می‌تواند انسان کامل و پیر رنده باشد که حافظ به او دل بسته و نظر دارد. در راه سلوک باطنی اساتید و اهل دستگیری، ممکن است زیاد باشند و هر کس ممکن است از یکی از این‌ها تبعیت کند. اما اگر کسی به انسان کاملی دست یافت که جام

۱- علی سعادتپور، جمال آفتاب، جلد اول، ص ۴۴.

۲- ابن عربی، فتوحات مکیه، جلد ۲، ص ۱۱۱.

۳- خوارزمی، شرح فصوص الحكم، فصل محمدی، ص ۱۰۷۵.

۴- بدراالدین اکبرآبادی، بدراالشروح، ص ۴۳.

وجودش را از یک منع فیاض بسیاری قوی اشраб کرد، در این صورت دیگر درجات پایین تر برای او جلوه ندارد و نفس او به سوی افراد معنوی ناقص تر از آن انسان کامل، کشش پیدا نمی‌کند. تفسیر دیگر این بیت، نسبت به حالاتی است که برای انسان سالک پیش می‌آید. آن تجلیات جمالی (مکاشفات، کرامات و...) در مقایسه با مقام وصال به ذات الهی و معرفت به ولایت کلّیه الهی، همگی از جلوه و ارزش می‌افتد و به نظر سالک نمی‌آیند.

ای باد اگر به گلشن احباب بگذری      زنهار عرضه ده بر جانان پیام ما

باد: نفس و روح و لطیفه طبیّه نهانی است که در وجود افراد صاحب نفس و سالک رفته است.  
زنها: البته برای تأکید است.

از صاحب نفسان و سالکان دیگر تقاضا می‌کند که شما که اهل معرفت و مقام وصل هستید، وقتی به محفل اولیاء خدا و نفوس طیبه راه می‌یابید و از گلزار جمال او بهره‌مند هستید، تمنای ما آن است که ما را هم فراموش نکنید و حتماً سلام ما را به جانان معبور معشوق برسانید و این پیام ما را به عرض ایشان برسانید که:

گونام ما زیاد به عمد از چه می‌بری      خود آید آنکه یاد نیاری ز نام ما

این پیام ما را به مراد و معشوق برسان: حال که ما در مقام نیاز و احتیاج و نقص هستیم، چرا ما را یاد نمی‌کنید؟ حال که در مرحله وجود ظاهری هستیم نیاز به التفات و توجه و یاد شما داریم. و گرنه وقتی در ذات مقدس الهی، در اسماء و صفات فانی شدیم، دیگر منی در کار نیست که بخواهید از من یاد کنید تا هستیم یاد بکن که این یاد (خواه یاد خدا باشد یا اساتید و پیر) علت بیرون آمدن ما از هستی مجازی و رسیدن به مقام فناء می‌شود.

مستی به چشم شاهد دلبند ما خوش است      زآن رو سپرده‌اند به مستی زمام ما

مستی در مصرع اوّل با یاء مصدری و به معنی مست شدن و مستی مصرع دوّم با یاء نسبت و به معنی یک مست و با معنای دیگر به معنی مصدری نیز آمده است.

---

۱- بدral الدین اکبرآبادی، بدral الشّروح، ص ۴۵.

اگر مراد از شاهد دلبند، پیر و مراد باشد می‌فرمایید: استاد و پیر در این مسیر فراوان است. آن‌ها هم حالات معنوی دارند. اما باید بنگرید به حالت جذبه و وصل و بیخودی در حق، در مورد پیر و مرادِ ما که تا چه حد است؟ چقدر فانی در حق و مست می‌لوهیت است؟ این حال بیخودی و مستی او توصیف ناپذیر و چنان است که ما سرسپرده او شده و خود را در گرو آن حال مستی و بیخودی قرار داده‌ایم یا به آن مست زمام کار خود سپرده‌ایم. تفسیر دیگر این است که اگر شاهد را کنایه از ذات حق بدانیم و مستی را عشق به او و بیخودی و فناء در ذات حق در نظر آوریم، آنگاه معنی آن است که در نظر محظوظ و معشوق ما. عشق و محبت و فناء در او خوشایند است و از همین جهت است که ما را به زمرة عاشقان خود درآورده و زمام ما را به مستی و محبت خویش سپرده است تا خود شناخته شود و جمالش آشکار گردد.<sup>۱</sup>

ترسم که صرفه‌ای نبرد روز بازخواست نان حلال شیخ ز آب حرام ما

Zahed و شیخ متبعد تصور می‌کند، رستگاری فقط در عمل به ظواهر و توجه به احکام حلال و حرام فقهی است و منتظر پاداش در آن عالم نیز هست. من می‌ترسم و بیم آن دارم که این Zahed در روز بازخواست بهره‌ای نبرد و در مقابل کسانی که در پی آب و جوهر سیال و شفاف دین یعنی باطن دین رفته‌اند، دچار شرمندگی شود. کسی که خود را تنها مقید به ظاهر شرع نماید و یک زندگی دنیایی با دین بکند، فکر نکند که برده است.

حافظ ز دیده دانه اشکی همی فشان باشد که مرغ وصل کند قصد دام ما

در این بیت حافظ دستور العمل سلوكی می‌دهد. این راه، راه تضرع است. راهی نیست که انسان به عمل خودش مغور شود.

گرچه وصالش نه به کوشش دهند هر چه توانی تو در این ره بکوش

انسان باید عمل خود را انجام دهد. اما فلاح و نجات و وصول به مقصود در گروی اعمال نیست.

۱- بدral الدین اکبرآبادی، بدral الشروح، ص ۴۳.

راه، راه استکانت و تضرع و شکستگی و خضوع و خشوع است. باید اشک ریخت تا وجود شفاف بشود. اشک کنایه از تذلل و تضرع است. انسان آنقدر پیچیده و عدل الهی آن چنان دقیق است که اگر انسان بخواهد به عمل ظاهراً نیک و شایسته خود تکیه کند و مغرور بشود، او را خرد می‌کنند.

گریه یکی از ابواب ملکوت و سری است در وجود انسان، در مقابل خنده، همانطور که خنده انسان را به بیخودی و غفلت از خود می‌کشاند گریه او را به باطن فرو می‌برد.<sup>۱</sup> گریه برای خدا ولو کم باشد باعث شستشوی معنوی است و نفس را شفاف می‌کند. بکاءکم و جمودالعين بودن، اثر کثرت و اشتغال در انسان است. هر چه جنبه صفا و وحدت در انسان زیادتر بشود برعکس رقت و خضوع می‌آورد. حال نتیجه این گریه آن است که مرغ وصل به دام ما می‌افتد. این گریه کلید و رمز به دام افتادن مرغ وصل است.

### دریای اخضر فلک و کشتی هلال هستند غرق نعمت حاجی قوام ما

فلک آسمان را به دریای سبز تشبیه کرده است. امواج دریا وقتی خیلی متراکم می‌شوند سبز به نظر می‌آیند. حاجی قوام (قوامالدین حسن تمغاچی) یکی از رجال صاحب نفوذ و صاحب کرم فارس و از وزرای شاه شیخ ابواسحاق بود. به کرم و خیرات و میراث و خصایل پستدیده چون علم پروری و حمایت از علماء شهرت داشت. از تحسین و تشکرهای حافظ از بزم و بذل حاجی قوام برمی‌آید که علاوه بر احترام و تشویق معنوی، از حمایت مالی او نیز برخوردار بوده است...

در این بیت مراد حافظ از حاجی قوام، هم می‌تواند مدح شخص مذکور باشد که اهل بخشش و بذل و نعمت به همگان بوده است و هم می‌تواند منظور حاجی قوام اهل باطن باشد که پیر و مراد حافظ است که در واقع منشاء فتوحات معنوی و آثار پر فیض و برکتی است که به نظام وجود می‌رساند. «وجود» مبدأ و اصل همه نعمت‌ها، از حاجی قوام ما یعنی اهل سلوک و

---

۱- علی سعادتپور، جمال آفتاب، جلد اول، ص ۴۵.

محبّت ناشی می‌شود.<sup>۱</sup> نظام عالم به دور او می‌گردد. به بیان دیگر انسان کامل مجرّا و واسطه افاضهٔ فیض به عالم است.

\*\*\*\*\*

در غزل فوق به مبانی سلوکی زیر عنایت بوده است:

پیر و مراد (۱۰ و ۷ و ۶ و ۵ و ۴ و ۱) تصرّع و بكاء و سوز سلوکی (۹)، عشق (۳).

\*\*\*

### غزل:

آبروی خوبی از چاه زنخدان شما  
بازگردد یا برآید، چیست فرمان شما؟  
به که نفوشندهٔ مستوری به مستان شما  
زانکه‌زد بر دیده آبی، روی رخshan شما  
بو که بویی بشنویم از خاک بستان شما  
گر چه جام ما نشد پر می‌به دوران شما  
زینهار ای دوستان، جان من و جان شما  
خاطر مجموع ما، زلف پریشان شما  
کاندرین ره کشته بسیارند قربان شما  
روزی ما باد لعل شکر افسان شما  
کای سرحق ناشناسان گوی چوگان شما  
بنده شاه شماییم و ثناخوان شما  
تا بوسم همچو اختر خاک ایوان شما<sup>۲</sup>

ای فروع ماه حُسن، از روی رخshan شما  
عزم دیدار تو دارد جانِ بر لب آمده  
کس به دور نرگست طرفی نبست از عافیت  
بحت خواب‌آلود ما بیدار خواهد شد مگر،  
با صبا همراه بفرست از رخت گلدهسته‌ای  
عمرتان باد و مراد، ای ساقیان بزم جم  
دل خرابی می‌کند دلدار را آگه کنید  
کی دهد دست این غرض یارب که همدستان شوند  
دور دار از خاک و خون‌دامن چو برمابگذری  
می‌کند حافظ دعا‌ای، بشنو آمینی بگو  
ای صبا با ساکنان شهر یزد از ما بگو  
گر چه دوریم از بساط قرب همت دور نیست  
ای شهنشاه بلند‌اختر خدا را همتی

۱- بدراالدین اکبرآبادی، بدراالشَّروح، ص ۴۶.

۲- دیوان حافظ، غزل شماره (۱۲)، نسخه مرحوم قزوینی و دکتر غنی.

این غزل عرفانی از سیر حافظ در مراحل انتهایی آن خبر می‌دهد:

آب روی خوبی از چاه زنخدان شما ای فروغ ماه حسن از روی رخshan شما

محب<sup>۱</sup> مشتاق جمال به محبوب مطلق، عرض احوال بدینگونه می‌نماید که: تمام حُسن‌ها و جمال‌ها منور و روشن از فروغ جمال شما و رونق و درخشندگی خوبی در هر چیزی که باشد سرّی است از اسرار مشاهده کمال شما<sup>۲</sup>.

اگر ماه را الگو و مثال زیبایی در عالم ظاهر فرض کنی، تازه این زیبایی ماه عاریه از خورشید است. این نور خورشید است که اضائه او سبب این فروزش و زیبایی ماه حسن شده است. روی شما بالذات درخشندگ است اما روی ماه بالعرض و از درخشش شما رخshan شده است<sup>۳</sup>.

اگر خوبی و خیر در عالم یک حیات و اعتبار و بهایی دارد، آبی که باعث این حیات و بهاء شده از چاه زنخدان (گودی چانه) شما استخراج شده است.

تشبیهی است در نهایت بلاغت. محبوب حافظ کسی است که نمی‌توان گفت خوبی دارد، بلکه اصلاً خوبی و زیبایی از باب این که نسبتی با او دارند خوبی و زیبایی دارند. و این وصف با ذات مقدس الهی تطبیق می‌کند. همه زیبایان و خوبیان در ربطی که با آن جمال و بهاء و آن حسن مطلق دارند، معنا پیدا می‌کنند.

عزم دیدار تو دارد جان بر لب آمده باز گردد یا برآید چیست فرمان شما؟

«جان به لب رسیدن» کنایه از غایت صبر و تحمل است که دیگر نمی‌شود این اشتیاق دیدار را تحمل کرد. باز با این حال که این قدر عرصه بر او تنگ شده، با نهایت ادب بندگی و اطاعت سؤال می‌شود که به اختیار شماست، این جان برگردد یا برآید؟ این معنای ظاهری بیت است.

معنای عمیق‌تر معنوی بیت آن است که: حافظ در مسیر خود، فناء در اسماء و صفات را طی کرده و این مراتب را پشت سر گذشته است. چون سالک بعد از عبور از عالم طبیعت و

۱- عبدالرحمن ختمی لاهوری، شرح عرفانی غزل‌های حافظ، جلد اول، ص ۲۹.

۲- بدراالدین اکبرآبادی، بدراالشروح، ص ۱۲.

گذر از عالم مثال وقتی به تجرد برسد، باید اسماء و صفات یک یک در او فانی شود و هر مرحله‌ای که می‌گذرد، آثار آن اسم و صفت در او محقق می‌شود.<sup>۱</sup> وقتی مظهر اسم علیم می‌شود، هیچ چیز بر او پوشیده نمی‌ماند و در توجه به یک مشکل و مسئله، خود به خود حل می‌شود؛ یا در اسم رازق هر چیزی بخواهد برایش حاصل می‌شود. البته اگر سالک توجه به خود هر مرحله (هر اسم) پیدا کند و فقط آثارش را بخواهد، متوقف می‌شود و از سیر باز می‌ماند. معمولاً<sup>۲</sup> کسانی که تحت نظر استاد و فرد کامل نیستند، در این مراحل متوقف شده و مشغول به آثار آن می‌شوند.

اما این مراحل باید طی شود که مرحله نهایی فناء در ذات است. البته بعضی عرفان معتقدند انسان به آن مرحله نمی‌رسد و بعضی قائلند به اینکه حداکثر به مرحله واحدیت می‌رسد و به مرتبه احادیث نمی‌رسد. این «فناء در ذات» نهایت است و بعد از آن مرتبه رجوع است و بقاء. بیان حافظ در اینجا این است که این سالک سیر کاملی را داشته و وجودش در اسماء و صفات الهی مندک شده و حال موت کامل (فنا و خروج کامل از اینیت) می‌خواهد حاصل شود. موت کامل به این است که مشاهده جمال یار کند. با این که به این مرحله رسیده، باز مقام عبودیت است و رعایت «ادب»، به اختیار انسان نیست.<sup>۳</sup> بازگردد یا برآید چیست فرمان شما؟ از آن سو باید تعیین کنند که آیا وقت لقاء و وصول آمده یا دوباره برگردد، هنوز اذن ورود نداده‌اند؟

کس به دور نرگست طرفی نیست از عافیت      به که نفوروشنند مستوری به مستان شما

حالت چشم خمار و مست می‌یا خواب آلود معشوق و در واقع زیباترین حالت چشم را به نرگس تشییه می‌کنند. معنای عرفانی بیت این است که در وادی محبت و وحدت اگر انسان فکر کند که اهل زهد و تقواست و این برای او کافی است، اشتباه می‌کند. در آن عالم به محض آنکه جذبه الهی به او بخورد و آن حقیقت معنوی بر قلب تجلی کند، این فرد اهل هر چه که باشد همه را کنار می‌زند. بسیاری از بزرگان و عرفانی‌ترین بوده‌اند. از علمای ظاهر و اهل بحث و درس و فقاہت و ... چه بسا ضد عرفان و تصوف بوده‌اند، اما با ملاقات شخصی ولو ظاهراً

۱- آشتیانی، شرح مقدمه قیصری، ص ۲۶۴.

۲- ختمی لاهوری، شرح عرفانی غزل‌های حافظ، جلد اول، ص ۳۰.

عامی و بی اصل و نسب و یا حادثه‌ای در زندگی خود، به یک باره دگرگون شده و سوز و شوریدگی در آن‌ها به وجود آمده، که همه چیز را بر هم زده و در وادی عرفان وارد شده‌اند. آنان که در عافیت زندگی می‌کنند هنوز چشم نرگس ندیده‌اند والا نمی‌شود کسی ببیند و سر سلامت به در برد.

بحت خواب آلود ما بیدار خواهد شد مگر زانکه زد بر دیده آبی روی رخشان شما

متعارف است که چون بر دیده نائم کسی آب زند، بیدار و آگاه می‌شود. از اینجا محب شیرازی به محبوب حقیقی می‌گوید: حال که یک شعاعی و قبسی و آبی از آن فروغ روی درخشنه و از آن حقیقت نیر شما به ما رسید، بعد از این غمی نیست و این، طلیعه بیرون آمدن ما از سیاه‌بختی و فراق است.<sup>۱</sup> بخت ما البته به تحقیق بیدار و آگاه خواهد شد. این عنایت را به فال نیک گرفته که زمان هجران بسر خواهد آمد.

با صبا همراه بفرست از رخت گلدسته‌ای بو که بوبی بشنویم از خاک بستان شما

شیخ فریدالدین عطار در تذکرة الاولیاء از شیخ ابوبکر کتابی روایت می‌کند که «اوی گفت که خدای را بادی است که آن را باد صبا خوانند و آن باد مخزون است در زیر عرش، وقت سحر وزیدن گیرد، و ناله‌ها و استغفارها برگیرد و به ملک جبار رسند، و آن باد به غایت لطیف و خنک است و نسیمی خوش دارد و گل‌ها از تأثیر او بشکفده و عاشقان دل شده، راز خود با او گویند.»<sup>۲</sup>

نسیم صبا، نسیم مفرّح سحرگاه است. از جنبه معنوی هم، بهره اهل سلوک در اصل در سحر است. هیچ زمان دیگر ویژگی سحر را ندارد. از این رو در روایات بر سحرخیزی و نیز بیداری بین الطوعین تأکید زیادی شده است. که اگر چه عبادت نمی‌کنید، خود و افراد خانواده حتی کودکان در آن زمان بیدار باشید. نفس در آن هنگام بیدار و آگاه باشد، چرا که در آن لحظات نسیم‌ها و نفحات قدسی از عالم معنی می‌رسد.

سالکی که مشغول مجاهده است تا به مقام معرفت کامل برسد، نیاز دارد که نیرو و قدرت روحی بگیرد. این تقویت با مشاهدات و تجلیات و جذبات است.

۱- بدraldīn Akbarābādī، بدralsharōh، ص ۱۴.

۲- عطار، تذکرة الاولیاء، ص ۱۲۰.

در اینجا حافظ تقاضا می‌کند گلدهسته‌ای از آن تجلیات و مکاشفات بفرست تا گرم شویم و نیرو و جان بگیریم شاید که از انوار مقدسه خاص خدیت و از آثار آن چیزی بفهمیم و بویی استشمام کیم، اگر چه به مقام وصل نرسیده باشیم.<sup>۱</sup>

عمرتان باد و مراد، ای ساقیان بزم جم      گر چه جام ما نشد پر می‌به دوران شما  
 حافظ گروهی از مرشدان معنوی را دعا می‌کند که عمر شما طولانی باد و مراد شما که تحقق با ذات حق است همیشه برایتان حاصل بشود اگر چه ما توفیق نیافریم (احتمالاً به جهت بعدمسافت از استادان آن زمان) از دوران شما و حلقة معنویت و مجلس انس شما بهره‌مند شویم و جام خود را پر از می سازیم، اما دعاگوی شما هستیم.

دل خرابی می‌کند دلدار را آگه کنید      زینهار ای دوستان، جان من و جان شما  
 حافظ دوران غلیان روحی خود را وصف می‌کند که از روی شیفتگی به خرابی و بی‌تابی رو آورده است. سالک در بعضی مراحل فنا اختیار از کف می‌دهد و گاه شطحیات از او صادر می‌شود. گاه حالات درونی خود را منعکس می‌سازد که البته این‌ها خلاف آداب سلوک است، بلکه باید «کتمان سر» نماید. این حالات باید توسط استاد کنترل و هدایت شود.  
 جان من و جان شما یعنی سوگند به جان من و شما و این در جایی است که اتحاد و محبت سخت باشد که گویند جان من و جان شما یکی است.  
 خطاب به دوستان سلوکی است که حال من خوب نیست، استاد و شیخ را مطلع کنید. چرا که وضع و حال معنوی رفقای سلوکی از حیث سعه و ضيق با هم ارتباط دارد (الفقراء/ درویشان اهل خدا/ کنفس واحده). قبض و گرفتاری یکی بر دیگران هم اثر دارد.<sup>۲</sup>  
 پس از حال من دلدار را باخبر سازید که هر چه برای من پیش آید، بلاواسطه به شما هم منسوب خواهد شد.

کی دهد دست این غرض یارب که همدستان شوند      خاطر مجموع ما، لف پریشان شما

۱- بدraldīn Akberābādi, Bdr al-Sh̄r̄oḥ, ص ۱۲.

۲- ختمی لاہوری، شرح عرفانی غزل‌های حافظ، ج اول، ص ۳۴.

این بیت مهم‌ترین قسمت این غزل است. در سلوک اسفار اربعه از این قرارند:<sup>۱</sup>

- ۱- سفر من الخلق الى الحق: عبور از تعلقات طبیعی و قطع تعلق از شهوت و کثرات و علم و دین و مکاشفات و مشاهدات و هر آنچه حجاب انسان نشود. هر چه جز معرفت حق و رسیدن به ذات مقدس الهی باشد، تعلق است و در این سفر از همه آن‌ها باید گذشت.
- ۲- سفر من الحق الى الحق بالحق: در مراتب ربوی، در اسماء و صفات الهی سیر می‌کند. از اسمی به اسم دیگر و در تمام این‌ها اختیاری از خودش ندارد. این سفر، سفر فناست. تا به فناء ذات نایل شود که کامل‌ترین درجات فناست.
- ۳- سفر من الحق الى الحق! بالحق: سفر رجوع است. از همه مراتب عبور می‌کند و قوس نزول عالم وجود برای سالک تکرار می‌شود.
- ۴- سفر من الخلق الى الخلق بالحق: سفر در عالم کثرت اما نه خود به تنها یی بلکه با حق؛ آن سالک فانی شده در عین فناء و در عین اتصال به وحدت ربوی، در درجات کثرت سیر می‌کند.

این سفر مشکل‌ترین مرحله سیر است و جز برای انبیاء و ائمه و معدودی کُملین تحقق پیدا نمی‌کند. مراتب آن هم در افراد متفاوت است. هر چه این سفر کامل‌تر و تفصیلی‌تر باشد، دلیل بر فناء بیشتر و سعه افزون‌تر آن شخص است. علامت این سیر آن است که هر چه کامل‌تر باشد، کمترین نشانه‌ای از وحدت را بروز نمی‌دهد، هر چه عارفی بهتر بتواند ظواهر را رعایت کند و این رعایت برایش مقام و ملکه شده باشد، او کامل‌تر است. در این سفر وحدت باید به قالب کثرت درآید.

و این همان مقام «رندی» است. رند کامل کسی است که در عین آنکه همه آثار وحدت در او هست، فعل او تجلی کثرت است.<sup>۲</sup> حافظ در این بیت تقاضایی که از خدا دارد، هماهنگی و توأم بودن این دو معناست. در عین اینکه در کثرت هستیم، وحدت هم داشته باشیم. این مقام چهارم و آخرین درجه سلوک را تقاضا می‌کند. بالاترین مقام آن است که زلف پریشان باشد (در عالم کثرت باشد) اما جمعیت خاطر هم داشته باشد (مقام وحدت و بقاء به معبد). عالم کثرت به زلف یار تشییه شده و این تشییه به چند اعتبار صورت می‌گیرد:

۱- ملاصدرا، اسفار، ج اول، ص ۱۳.

۲- نصرالله پورجوادی، بوی جان، مقاله رندی حافظ(۱)، ص ۲۳۵.

۱- کثرت و زیادی مو.

۲- زلف در معشوقه ظاهری هم زیبایی خاصی به او می‌دهد و وسیله جلب توجه است و هم مثل دام و کمند، عاشق را در خود گرفتار می‌کند.

۳- زلف سیاه (در شرق) با ظلمتکده عالم طبیعت تناسب دارد.

هر چه این زلف بلندتر و پریشان‌تر بشود، روی چهره محظوظ می‌ریزد و وحدت رخ یار را می‌گیرد و کثرت ایجاد می‌کند. جمعیت خاطر (مقام وحدت) تضاد اصلی با عالم کثرت دارد. بزرگ‌ترین مشکل سالک این است که باید اسباب تفرق را از خود دور سازد. از هر کثرتی که سبب تفرقه می‌شود و با اهداف سلوکی تضاد دارد، باید پرهیز کند، از روابط زیاد، معاشرت فراوان، صحبت زاید و نابجا، کار و مشغله زیاد و ...

هر چقدر انسان بسیط‌تر و بی دغدغه‌تر و با ارتباط کمتر زندگی کند، پریشانی خاطر در او کمتر و جمعیت خاطر بیشتر فراهم می‌شود. دستورات عمومی برای سلوک معنوی: صمت و جوع و سهر و عزلت و خلاف عادت عمل کردن همه برای این است که انسان خودش را جمع کند.

دور دار از خاک و خون دامن چو بر ما بگذری      کاندرین ره کشته بسیارند قربان شما

«محبّ التماس می‌کند که وقتی بر فرقه عاشق خونی کفن‌گذار می‌نمایی، دامن کبریای خود را از خاک و خون بالا بگیر و دور دار، زیرا که در راه محبت تو کشنگان بسیار و قربانیان بی‌شمار در خاک و خون افتاده‌اند، مبادا که خون این‌ها به عذر «آنادیته» جسارت دامنگیری نماید و به behane «ترک‌الادب عند المحبّین ادب» زبان حال بدین مقام بگشاید.<sup>۱</sup> تعبیر دیگر بیت آن است که کلام از سوی محظوظ به عاشق ایراد گردد که «ای عاشق غریب ما اگر وصال ما می‌خواهی و آمدن به حضرت ما را طالبی، پس دامن خود را از خاک و خون باز دار و آغشته اغراض نفسانی و آلوهه و ساوس شیطانی مشو و فریب آن‌ها را مخور. این همه از آن جهت می‌گوییم که این راه، کشته بسیار داده است.<sup>۲</sup>

می‌کند حافظ دعایی بشنو آمینی بگو      روزی مسا باد لعل شکر افshan شما

۱- ختمی لاہوری، شرح عرفانی جلد اول، ص ۳۲.

۲- بدرالدین اکبرآبادی، بدرالشروح، ص ۱۳.

از خود یار تقاضای آمین کرده که من دعا می‌کنم همین که شما لب تکان دهی و آمین بگویی، من به لب شما رسیده‌ام و اگر آن لب را تکان بدھی، آن شکر مورد نظر من، همان آمین شماست. همین که این شکر ریخت، من واصل شده و شهدش را چشیدم.

لعل شکرافشان در اصطلاح کلام بی‌واسطه و کلام نازل بر دل اولیاء را نیز گویند که لذت و حلاوت آن فراموش نشود. بیت می‌تواند خطاب به مرشد کامل باشد که ای مرشد کامل القدر که کلام تو همواره قرین اجابت است، حافظ دعا می‌کند و تو بر آن دعا آمین بگو تا فیض استماع کلام تو روزی و نصیب من شود.<sup>۱</sup>

ای صبا با ساکنان شهر یزد از ما بگو: کای سر حق ناشناسان گوی چوگان شما

در شهر یزد از گُملین و مرشدان معنوی حضور داشته‌اند که حافظ ارادت زیادی به ایشان داشته است. «ساقیان بزم جم» نیز در همین غزل کنایه از این مریبان معنوی و بزرگان است که همزمان حافظ هم بوده‌اند، زیرا دعا می‌کند که عمرتان دراز باد! اما چون فاصله زیاد و دور بوده‌اند، به اعتبار آنها شهر یزد را دعا می‌کند. ظاهراً حافظ به یزد سفر کرده بود که خدمت آن بزرگان برسد، حال شرایط سیاسی ظاهری یا شرایط زندگی خود او و یا ... چنان بوده که نتوانسته بماند و بهره کافی از ایشان بگیرد (گرچه جام ما نشد پر می‌به دوران شما) و باز می‌گردد، اما برای اهل یزد از برکت بزرگان آن دیار دعا می‌کند. تعبیر حق ناشناس را در مورد کسانی به کار می‌برد که معرفت به حق بزرگان ندارند و می‌گوید آن سرشان فدای قدم شما بزرگان باد!

گرچه دوریم از بار قرب همت دور نیست بندۀ شاه شماییم و شناخوان شما

در عالم معنا، بعد ظاهری مطرح نیست. گرچه به سبب عدم لیاقت، از بساط عزّ و قرب شما دور هستیم، اما قصد و توجه قلبی ما به شماست. بعد منزل در سفر روحانی مطرح نیست.

گر در یمنی پیش منی چو با منی گر پیش منی در یمنی چون بی منی  
حافظ به ساکنان یزد خطاب می‌کند که: ما بندۀ و دعاگوی آن عارف کامل و پیر معنوی هستیم که در یزد شماست.

۱- ختمی لاهوری - شرح عرفانی حافظ - جلد اول - ص ۴۰.

ای شهنشاه بلند اختر خدا را همتی تا بیوسم همچو اختر خاک ایوان شما

ای مرشد و مراد من، بی توجه شما کار من پیش نمی‌رود. برای خدا توجه و همتی در کار من کن تا همچون گردون به خاک بوسی ایوان شما موفق شوم یعنی قربی به جناب تو حاصل نموده و به تو برسم.<sup>۱</sup>

در غزل فوق به مبانی و شرایط سلوک زیر نظر بوده است:

ادب (۲)، سحر خیزی (۵)، شیخ و پیر و استاد (۱۳ و ۱۲ و ۱۱ و ۷ و ۶ و ۵ و ۳)، کتمان سر (۷).

### غزل:

سخن‌شناس‌نه‌ای جان من، خط‌آینجاست  
تبارک‌الله‌ازین فتنه‌ها که در سر ماست  
که من خموشم واو در فغان و در غوغاست  
بنال‌هان که ازین پرده‌کارما به نواست  
رخ تو در نظر من چنین خوشش آراست  
خمار صد شب‌دارد شرابخانه کجاست؟  
گرم به باده بشویید حق به دست شماست  
که آتشی که نمیرد همیشه در دل ماست  
که رفت عمر و هنوزم دماغ پر زهو است  
فضای سینه حافظ هنوز پر ز صداست<sup>۲</sup>

چو بشنوی سخن اهل دل مگو که خطاست  
سرم به دنی و عقبی فرو نمی‌آید  
در اندرؤن من خسته دل ندانم کیست؟  
دل‌زم‌پرده بروئن‌شد کجا بی ای مطرب؟  
مرا به کار جهان هرگز التفات نبود  
نخفته‌ام زخیالی که می‌پزد دل من  
چنین که صومعه آلوده شد زخون دلم  
از آن به دیر مغانم عزیز می‌دارند  
چه ساز بود که در پرده‌می‌زدان مطرب  
ندای عشق تو دیشب در اندرؤن دادند

\*\*\*

سخن‌شناس نه ای جان من خط‌آینجاست

چو بشنوی سخن اهل دل مگو که خطاست

«اهل دل و صاحبدل کسی را گویند که در اطوار ربویت متقلب شود و بمقام جمع‌رسد و باز‌آید.

۱- بدraldīn Akberābādi - بدralsharōh - ص ۱۵.

۲- دیوان حافظ - غزل شماره (۲۲) - نسخه مرحوم قزوینی و دکتر غنی.

و این حالت را ولادت ثانی گویند که «لن یلچ ملکوت السموات من لم یولد مرّین» (کسی که دوباره زاده نشود، هرگز به ملکوت آسمانها وارد نمی‌گردد).<sup>۱</sup> ابن عربی نیز می‌فرماید: «صاحب دل در بندگی استوار و پابرجا و متمكن و در عالم هستی مؤثر است» از عاشقان نیز تعبیر به «أهل دل» کرده‌اند.

در مورد سخن اهل دل که به راز آفرینش راه یافته و ملکوت عالم بر آنان هویدا گشته است، زود قضاوت نکن و آن را خطا نپنداز، بلکه این اشتباہ پنداشتن را به حساب جهل خود بگذار!

زیرا تو سخن‌شناس نیستی یعنی از کمال استغناء که داری گوش به سخن کسی نمی‌سپاری و به غور آن نمی‌رسی یا اساساً به آن درجه و مرتبه نرسیده‌ای که قادر به درک اهل معنا و کلام ایشان باشی و ادب حکم می‌کند که در چنین مواردی سکوت در پیش‌گیری.<sup>۲</sup>

حقیقت این است که راز این بیت قابل بیان نیست، زیرا کسی که به حق مطلب آن برسد، راه بسیاری طی نموده است. به قول و ادعا آسان می‌نماید اما عمل به آن بسیار دشوار است. به این معنا که انسان در برابر آنها که در مراتب وجود سیر کرده‌اند. خضوع بکند. این اقتضای ادب سلوکی است که در مقابل آن سخن از ایشان که درک نمی‌کند، سکوت نماید. سهول است که در دل سالک نیز گذر چنین خطوراتی جایز نیست.

سرم به دنی و عقبی فرو نمی‌آید      تبارک الله از این فتنه‌ها که در سر ماست

این چه وجودی است که خداوند در نهاد ما قرار داده است، چه حریت و آزادگی که نه در پی نعمات و تعلقات این دنیا هستم و نه حتی آخرت! آنگونه نسبتی با حضرت حق که انسان هیچ چیزی جز خود او را نخواهد نه نعم دنیوی و نه کمالات اخروی.

از ابویزید بسطامی روایت می‌کنند که «بزرگ‌ترین حجاب در این راه، بهشت است، از برای آنکه اهل بهشت با نعمت بهشت آرام گیرند و بهشت غیر حق است و هر که با غیر حق آرام گیرد، از حق محجوب گردد». و عارفی دیگر می‌گوید که «حضرت وی را بر طمع بهشت پرستیدن و از ترس عذاب دوزخ خدمت کردن، نفس‌پرستی است. توحید آن است که از حق

۱- ختمی لاہوری - شرح عرفانی حافظ - جلد اول - ص ۲۶۳.

۲- بدراالدین اکبرآبادی - بدراالشَّرح - ص ۱۴۵.

تعالیٰ جز حق تعالیٰ نخواهند» سپس خود حافظ از این جنبه وجود انسان (نه فقط شخص خودش) به اعجاب می‌آید و با تعبیر تبارک‌الله این عظمت و شرافت و عزت را در وجود انسان می‌ستاید.

در اندرون من خسته دل ندانم کیست      که من خموشم و او در فغان و غوغاست

اشاره است به محبت ذاتی که از درون محب مشتعل گردد<sup>۱</sup> و زبان حال فطرت درونی همه انسان‌هاست. در انسان تلاطم و بی‌قراری درونی هست که مانع از آن است که به امور پست راضی شود، حتی به جنت و حور هم راضی شود. این غوغایی درونی انسان را رها نمی‌کند و می‌خواهد او را به آنجا ببرد که از همان جا آمده. زبان حال انسان این است که: محبوبا، اگر هم بخواهم فراق تو را بر دل خسته خود هموار نمایم، این شور و غوغایی درون اجازه نمی‌دهد و اگر من نیز خاموش باشم باطنم تحمل هجران تو را نخواهد داشت.

دلم زپرده برون شد کجایی ای مطرب      بنال هان که ازین پرده کار ما به نواست

پرده: حجاب و حائل، و نیز سرود و مقام و آهنگ و دستگاه موسیقی، و نیز ننگ و نام و ناموس.  
مطرب: استاد موسیقی و در اینجا پیر کامل و مرشد مکمل.

یک معنا این است که دلم از سترا و عفاف بیرون آمد و همه اسرار درونی خود را بیرون ریخت زیرا استاد بر من ناظر نبود. سالک بدون استاد قادر به کتمان تجلیات و اسرار معنوی خویش نیست. تو ای استاد که به این مسیر آشنا و وارد هستی بیا و نغمه عشق بخوان و ما را هدایت کن و کارمان را به نوا و سامان برسان.<sup>۲</sup>

وجه دیگر آنکه آن سازی که دل ما با آن ساز به ترنم درآمده بود، اکنون دل ما از دستگاه بیرون رفته و نغمه ناموزون و خارج آهنگ می‌زند، کجا هستی ای مطرب و ای استاد بیا و آن را با نغمه خویش موزون کن. تو استاد این کار و آشنا به این راه هستی. ما بدون رهبری و راهنمایی تو هرگز نمی‌توانیم مسیر را صحیح طی کنیم.

۱- ختمی لاهوری - شرح عرفانی حافظ، جلد اول، ص ۲۶۴.

۲- همان، ص ۲۶۵.

وجه دیگر آن که دل من تا حال وابسته ننگ و ناموس و عادات بود، اما اکنون این پرده ننگ و نام و عادات بشری را پس زده، ای مرشد حقیقی بیا و با بیان اسرار عشق کار ما را سامان بخشن.<sup>۱</sup>

مرا به کار جهان هرگز التفات نبود              رخ تو در نظر من چنین خوشش آراست  
من (شأن انساني من) نه شخص من یعنی همان جهت بی قراری ذات بشر که می خواهد انسان را به خدا برساند).

اصلاً توجهی به جهان کثرات نداشتیم و شأن من برتر از این عالم طبیعت و کثرت است، اما تجلی ذات تو بر همه شئون عالم سبب شد که من از آن رو که طالب و دوستدار ذات تو بودم به این عالم کثرت تزل کنم و از این طریق به تو برسم!

وجه دیگر اینکه سالک در طی سیر معنوی خویش وقتی طعم و لذت حقایق ملکوتی را چشید به تدریج بی علاقگی و قطع تعلق از کثرات این عالم بر او عارض می شود. اما همین سالک در ادامه سیر خود زمانی که تجلیات جمالی حق را در این عالم مشاهده می کند و از بعد وحدت با خداوند به عالم می نگرد، همه چیز را مظهر ظهور نور الهی می بیند. دیگر غیری وجود ندارد. در عالم جز حقیقت الهی، چیزی نیست. و در این حال، سالک به همه عالم محبت پیدا می کند.

نخفته ام زخیالی که می پزد دل من              خمار صد شبے دارم شرابخانه کجاست

این خیال و اندیشه وصال به مقام ذات حق مرا نآرام و بی قرار کرده و خواب و آرامش را از من سلب نموده است و این خماری شدید عشق را از ازل حاصل نموده ام، از ابتدای خلقت آدم و از زمان هبوط او که من از وصال بیرون آدم، خمار عشق هستم.

این آدم با این حد از خماری شرابخانه را می طلبد تا بتواند از خماری درآید. آیا شرابخانه که عالم عشق است و مجرای می و محبت کجاست و چگونه می توان بدانجا رسید؟ باشد که ره به آنجا بروم و از این غم والم رهایی یابم.

چنین که صومعه آلوده شد زخون دلم              گرم به باده بشویید حق به دست شماست

۱- بدرالدین اکبرآبادی، بدرالشروح، ص ۱۴۶.

۲- صدرالدین قونوی، مصباح الانس، ص ۹۴.

خون دلی که من از این هجران خوردم و مجاهده و ریاضتی که متحمل شدم به حدی رسیده که صومعه وجود و یا دل من به خون آلوده گشته و اکنون اگر قصد تطهیر این صومعه را دارید، آن را به شراب ببندید. این سوز جگر من خاموش نمی‌شود، مگر آنکه من به می‌برسم و اهل خرابات و معنا گردم. حال اگر توجه کنید و باده عشق عطا نمایید سزاوار شماست.

از آن به دیر مغانم عزیز می‌دارند      که آتشی که نمیرد همیشه در دل ماست

«دیر مغان در اصلاح خلوتگاه می‌فروشان محبت و جرعه نوشان شراب مودت است.»<sup>۱</sup> در دیر مغان، عزّت و احترام از آن دل شکسته‌گان و دل‌سوختگان و اهل حقیقت است. از آن کسانی که اشتیاق و محبت الهی در دلشان شعله‌ور است.

حافظ می‌فرماید: اگر مرا در مسکن محبان عزیز و دوست می‌دارند، از آن جهت است که آتش عشق و محبت الهی که فنا و زوالی در بی آن نیست، هموار در دل ما مشتعل است.<sup>۲</sup>

چه ساز بود که در پرده می‌زد آن مطرب      که رفت عمر و هنوزم دماغ پر زهو است  
«مطرب در اصطلاح، فیض رساننده و ترغیب‌کننده را گویند و مراد از آن در اینجا حق تعالی است.»<sup>۳</sup>

آن مطرب و استناد از لی چه ساز و چه نغمه عشقی بود که در گوش ما خواند که عمر دارد به اتمام می‌رسد اما هنوز گرفتار آن نغمه هستیم و هوای آن ساز در دماغ ماست. و مراد ساز همان خطاب «الست بر بکم» است. چنانچه از جنید منقول است که: «حق تعالی چون ذرّات بنی آدم را روز میثاق خطاب الست بر بکم کرد همه ارواح به لذت آن سماع مستغرق شدند.»<sup>۴</sup>

ندای عشق تو دیشب در اندرون دادند      فضای سینه حافظ هنوز پر زصداست

۱- ختمی‌لاهوری، شرح عرفانی حافظ، جلد اول، ص ۲۶۸.

۲- همان، ص ۲۶۸.

۳- همان، ص ۲۶۹.

۴- عطار، تذكرة الاولیاء، ص ۷۸.

اندرون وجود، عالم غیب و عالم ملکوت است و در مقابل عالم شهادت و کثرت، بیرون است. دیشب یعنی در حالت غیبت عالم - که عالم در آن وجهه ملکوت یک وجود جمعی دارد - که هنوز صبح وجود طلوع نکرده بود، خداوند از همه بنی آدم میثاق گرفت و ندای عشق «الست بربکم» در گوش ما دادند و ما را گرفتار شوق او گردانیدند. در مرصاد العباد آورده که «تحم عشق در زمین دلها به دستکاری خطاب (الست بربکم) انداخت.<sup>۱</sup>

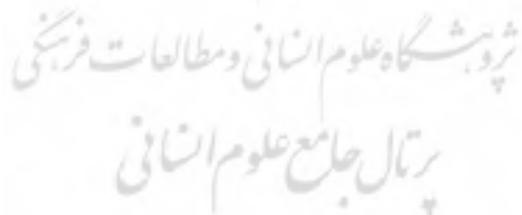
این ندا و این شوق ناشی از عهد الهی در این عالم کثرات در سینه هر انسانی موج می‌زند و طین آن به گوش همگان هر دم می‌رسد.<sup>۲</sup>

مبادی سلوکی که در غزل بالا قابل عنایت است:

ادب در سلوک (۱)، سوز هجر و فراق (۷ و ۳)، ترک عادات (۴)، استاد و شیخ (۴ و ۱)، عشق (۰ و ۸ و ۶ و ۵)، کتمان سر (۴).

#### نتیجه

از آنچه در این چند غزل گذشت (و مابقی غزل‌ها در مقالات و رسالات دیگر که مورد بررسی قرار گفته است) فی‌الجمله می‌توان دریافت که سراینده آنها، حافظ شیراز به سیر و سلوک عرفانی توجه و عنایت ویژه داشته و این اهتمام وی در اشعارش نیز تجلی و ظهور یافته است. تجلی احوال معنوی و عرفانی حافظ در غزلیاتش، به نحو غیر مستقیم موجب راهنمایی عملی طالبان حقیقت می‌گردد؛ مشروط بر آنکه این طلب، طلب واقعی باشد.



۱- نجم رازی، مرصاد العباد، ص ۴۴.

۲- علی سعادت پرور، جمال آفتاب، جلد اول، ص ۱۶۶.

## منابع و مأخذ

- ۱- سید جلال الدین آشتیانی، شرح مقدمه قیصری بر فصوص الحكم، انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی قم، ۱۳۷۰.
- ۲- مولانا حافظ بدرالدین اکبر آبادی، بدرالشروح (شرح دیوان حافظ)، ناشر انصاری کتب خانه (کوئٹہ - پاکستان)
- ۳- محی الدین ابن عربی، فتوحات مکیه، جلد دوم، چاپ بیروت.
- ۴- علامه بحرالعلوم، رساله سیر و سلوک. انتشارات نور ملکوت قرآن ، ۱۳۷۹.
- ۵- نصرالله پور جوادی، بوی جان [برگزیده مقاله‌های نشر دانش (۵)] - مرکز نشر دانشگاهی، ۱۳۷۲
- ۶- علامه سید محمد حسین حسینی طهرانی، رساله لب الباب (در سیر و سلوک اولی الالباب) انتشارات حکمت، تهران، ۱۳۷۹
- ۷- ابوالحسن عبدالرحمن ختمی لاھوری، شرح عرفانی غزلهای حافظ، نشر قطره، ۱۳۷۶
- ۸- تاج الدین حسین خوارزمی، شرح فصوص الحكم. دفتر تبلیغات اسلامی، قم، ۱۳۷۷
- ۹- نجم رازی، مرصاد العباد، شرکت انتشارات علمی فرهنگی، تهران، ۱۳۷۱
- ۱۰- علی سعادت پرور، جمال آفتاب (شرحی بر دیوان حافظ)، انتشارات حکمت، تهران، ۱۳۸۲
- ۱۱- محمد سودی بُسنی، شرح سودی بر حافظ، ترجمه دکتر عصمت ستارزاده، نشر زرین و نشر نگاه، تهران، ۱۳۸۰
- ۱۲- شیخ فرید الدین عطار نیشابوری، تذکرة الاولیاء، انتشارات منوچهری، تهران، ۱۳۷۹
- ۱۳- علامه قروینی و دکتر قاسم غنی، دیوان حافظ (تصحیح)، نشر پوریا، تهران، ۱۳۷۵
- ۱۵- شیخ عبدالرزاق کاشانی، اصطلاحات الصوفیه، ترجمه محمد خواجه، نشر مولی، تهران، ۱۳۸۱
- ۱۶- مرتضی مطهری، تماشاگه راز، انتشارات صدرا، تهران، ۱۳۷۸
- ۱۷- ملّاصدرا، اسفار، جلد اول، چاپ بیروت.